

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 34 (1972)  
**Heft:** 11

**Rubrik:** Sorgen haben sie beide, der Landwirt und der Fabrikant

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sorgen haben sie beide, der Landwirt und der Fabrikant

Sie zu kennen, schafft gegenseitiges Verständnis

**Vorwort der Redaktion:** In der Nummer 10/72 berichteten wir über eine interessante Fachtagung bei der Firma Fahr. Der Berichterstatter erwähnte zwei Vorträge, die wir nachstehend im Auszug wiedergeben. Sie zeigen die Sorgen, die Landwirte und Fabrikanten verspüren.

In seinen Begrüßungsworten schilderte Dr. E. Klug sehr treffend den heutigen Standort der deutschen Landwirtschaft und ihre Durchschnittspreise, welche seit Jahren stagnieren. So betrug z. B. der Produzentenpreis von Rindfleisch im Jahre 1962/63 DM 1.92 pro Kilo und der Einzelhandelspreis DM 7.62 pro Kilo, bzw. DM 2.47 und DM 9.79 im Jahre 1969/70. Bei der Milch war der Erzeugerpreis im Jahre 1962/63 DM 0.37 pro Liter, der Einzelhandelspreis DM 0,58, bzw. DM 0,40 und DM 0,74 pro Liter im Jahre 1969/70.

Demgegenüber ist der Index der durchschnittlichen Arbeitnehmereinkommen von 100 im Jahre 1962 auf 207 im Jahre 1970 angestiegen. Die Diskrepanz zwischen Einkommen landwirtschaftlich erwerbstätiger Unternehmer und dem Anstieg der durchschnittlichen Arbeitnehmereinkommen wird hier besonders deutlich. Solche Zahlen sind ja auch unserer Landwirtschaft nicht fremd.

Unter solchen Umständen macht sich natürlich eine gewisse Kaufzurückhaltung in vielen Ländern bemerkbar. So ist z. B. der Gesamtumsatz der deutschen Landmaschinenindustrie von 2265 Mill. DM im Jahre 1965 auf 1953 Mill. DM im Jahre 1970 gesunken. Allerdings konnte im gleichen Zeitraum das Auslandsgeschäft innerhalb dieses Umsatzes von 615 Mill. DM auf 699 Mill. DM gesteigert werden. Die grösste Erschwerung im Export boten und bieten seit 1967 die mannigfachen Veränderungen der Währungsparitäten. Die allgemeine Auswirkung dieser Lage und Entwicklung ist ein erbarmungsloser Konkurrenzkampf der Hersteller. Da einerseits durch eine ständige Produktivitätssteigerung ein Ueberangebot an Maschinen entsteht und andererseits sinkende Erlöse Existenzprobleme

bei der Abnehmerseite zur Folge haben, schlossen sich in letzter Zeit so viele Betriebe zusammen.

Besonders mit diesem Problem befasste sich der zweite Referent, Dr. S. Hinz, Vorstandsmitglied der Klöckner Humboldt-Deutz AG, Köln. Er gab bekannt, dass die Traktorindustrie heute netto ab Werk weniger für einen bestimmten Traktortyp löst als 1962. Somit wird klar, wie hart der Wettbewerb bei einer Lohnsteigerung von jährlich 8–15 Prozent ist, wobei auch Währungsnachteile bis zu 30 Prozent für deutsche Hersteller hinzukommen.

Soll man nun in der Industrie zur weiteren Konzentration übergehen? Diese Frage konnte begreiflicherweise auch Dr. Hinz nicht mit einem klaren Ja oder Nein beantworten, ist doch nach seiner Schätzung heute eine Ueberkapazität von rund 40 bis 50 Prozent vorhanden. Als zukünftiges Ziel nannte Dr. Hinz eine weitere Zusammenführung von Kapazitäten, da wo es international und national sinnvoll ist. Auch die Aufnahme bisher im Programm nicht vorhandener Spezialitäten und neuer Vertriebswege sowie die Schwerpunktbildung auf neuen Märkten (z. B. östliche Länder) wird ins Auge gefasst. Beim anschliessenden Nachtessen wurden noch einige Fabrikzusammenschlüsse im Flüsterton diskutiert, über deren Richtigkeit vielleicht die kommenden Monate Aufschluss geben.

v.m.

## Das aktuelle Bild

### Britische Firma entwickelt chemisches Schutzmittel zur Bekämpfung von Quecken

Die neueste Entwicklung im Kampfe gegen die Verbreitung von Quecken, einem für die Landwirtschaft schädlichen Unkraut, wird von einer süd-